



FRANCE - BELGIQUE



ULTIMHEAT®
VIRTUAL MUSEUM

Album 2

Paul ROTHAN

AGENT RÉGIONAL EXCLUSIF

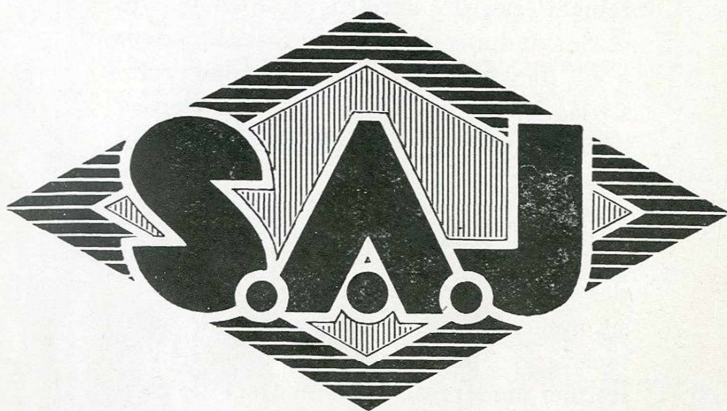
15, rue des Corvées, 15

ÉPINAL



Catalogue général

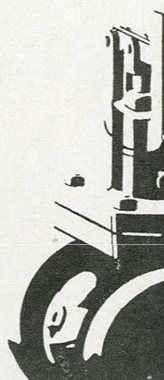
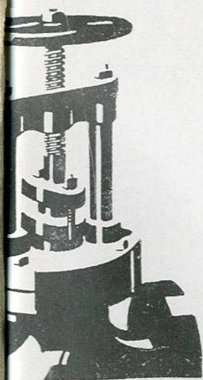
de la



11. R. GUÉNOT PARIS. (11^e)

Roquette 07.22 - 23

**Robinetterie
Accessoires
de chaudières
Appareils à jet**





Siège Social

Paris

11, Rue Guénot

Téléph. : Roquette 07-22 à 23

Adr. Tél. : Appajet-87-Paris

Usines à Montreuil

Filiale Bruxelles

27 r. de l'Autonomie

Téléphone : 252-34

Agences

- Marseille** Gérard et Laugier 4, Rue de la Paix
Téléphone 29-77 (Stock)
- Bordeaux** Dupont 24bis, Rue Solférino :
Téléphone 83-724 (Stock)
- Rouen** Pageau 41, Rue de Fontenelle
Téléphone : 35-08
- Lorient** Lagane Port de Pêche.
Téléphone 173 (Stock)
- Dijon** Charpentier 45, Rue des Godrans.
Téléphone 5-26 (Stock)
- Montpellier** Servent. 20. Rue Candolle
- Reims** Gosse 4, Esplanade Cérés
Téléphone : 5-64
- Lille** Legendre 44, Rue de Valmy.
Téléphone 81-36 (Stock)
- Chamalières** Chapuis 1, Rue Charles-Fournier
- Alger.** Durafour Michel 14, Rue Clauzel
Téléphone 34-78





Paul ROTHAN

AGENT RÉGIONAL EXCLUSIF

15, rue des Corvées, 15

ÉPINAL

Divisions du Catalogue

1^{re} Section **partielle**

**Accessoires de chaudières
et conduites de vapeur**

~~2^e Section~~

~~**Appareils à jet**~~

~~3^e Section~~

~~**Robinetterie industrielle**~~

4^e Section

**Appareils thermostatiques
Renseignements techniques**



CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

Généralités. Les prix, dimensions, renseignements et illustrations portés sur le présent catalogue sont sujets à modification et ne nous engageant nullement à fournir des appareils exactement semblables à ceux représentés.

Acceptation des commandes. Les marchés entre nos représentants et nos clients ne deviennent définitifs qu'après acceptation par notre Siège à Paris.

Prix. Nos prix s'entendent toujours net, sans escompte, nos remises englobant l'escompte de caisse. Ils s'entendent pour matériel pris non emballé, en nos ateliers à Paris.

Délais de livraison. Nos délais n'ont qu'une valeur d'indication, même dans le cas où nous offrons une marchandise disponible qui peut être vendue lorsque la commande nous parvient.

Les retards dans nos livraisons ne peuvent donner lieu à un refus ou à des dommages-intérêts qu'autant que cela aura été spécifié et accepté par nous à la commande.

Conditions de paiement. Nous n'acceptons aucun autre mode de paiement que celui spécifié à notre offre, quelles que soient les stipulations contraires que peuvent comporter les commandes de nos clients.

Pénalités et bonifications. Nous n'acceptons les pénalités pour retard dans les livraisons qu'autant que la commande comporte, par mesure de réciprocité, des bonifications correspondantes pour avance de livraison.

Échange de marchandises. Nous acceptons, après entente préalable, d'échanger les marchandises de vente courante à la condition que ces marchandises nous soient retournées franco et en parfait état.

Emballages. L'emballage est facturé au prix coûtant et ne peut être repris.

Expéditions. Nos expéditions sont faites :

1° Au tarif le plus réduit, lorsque nos clients ne nous fournissent aucune indication à ce sujet. Quand ce tarif est appliqué, les Compagnies de transport n'acceptent aucune responsabilité en cas d'avaries survenues en cours de route.

2° Au tarif général, lorsque nos clients le stipulent expressément sur la commande, ce qui leur permet d'exercer leurs recours contre les Compagnies en cas d'avaries. Les envois ne sont assurés qu'en cas de demande expresse du client.

En l'absence d'instructions bien spécifiées sur chaque commande, nous faisons toutes les expéditions au mieux des intérêts de notre client, mais nous entendons n'encourir aucune responsabilité de ce chef.

Garanties. Nos appareils sont garantis pendant un délai de six mois, à dater du jour de l'expédition, contre tout défaut de matière ou de construction, mais uniquement pour les conditions de service pour lesquelles nous les avons vendus.

Les garanties sont strictement limitées à la réparation, au remplacement ou à l'enlèvement à notre choix des appareils ou des pièces reconnus défectueux après notre examen et ceci, sans aucune indemnité.

Montage. Les travaux de montage et d'installation effectués sur place, à l'attachement ou à forfait par nos monteurs, ainsi que les déplacements de nos ingénieurs sont régis par les conditions générales de montage pour la France, du Syndicat des Industries mécaniques de France.

Contestations. - En cas de contestations, le Tribunal de Commerce de la Seine est seul compétent. Tout litige concernant nos livraisons est du ressort des Tribunaux de la Seine.



Paul ROTHAN

AGENT RÉGIONAL EXCLUSIF

15, rue des Corvées, 15

ÉPINAL

Section I



Accessoires pour chaudières et conduites de vapeur

	Pages
Soupapes de sûreté	11 à 13
Manomètres et leurs robinets	16 et 17
Niveaux d'eau	18 à 21
Robinet de purge	23 à 26
Robinet à double réglage.	27
Sifflets.	28 et 29
Injecteurs "Re-Starting"	30 à 32
Injecteurs "Universel"	33 à 36
Détendeurs de vapeur	37 à 42
Détendeurs d'eau	43
Séparateurs d'eau et de vapeur	44
Purgeurs	45 à 48
Récipients à tamis	49
Joints à dilatation	50





Pour que nous puissions répondre exactement à vos désirs...

il importe que vous nous donniez tous les renseignements qui vous sont demandés dans le petit questionnaire accompagnant chaque appareil. Nous pourrons ainsi vous conseiller en toute connaissance de cause et vous indiquer le type d'appareil qui répond parfaitement à vos besoins. Vous pourrez alors avoir l'assurance d'un fonctionnement et d'un rendement excellents, dus à l'utilisation rationnelle d'appareils de construction soignée.



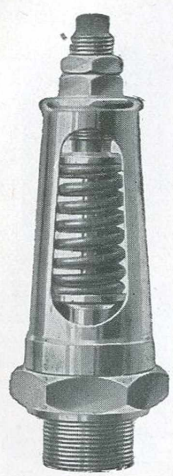
Quelques précautions à prendre

Très simples et sans doute déjà connues de vous :
Veillez à ce que les joints n'obturent pas les conduites, soignez d'une façon toute particulière ceux des appareils. Purgez souvent vos conduites, vous améliorerez le rendement ; et filtrez votre vapeur, ce qui évitera l'encrassage et l'usure prématurée de vos appareils.



Soupape de Sûreté à Ressort

en bronze poli



980

Les soupapes 980 et 981 se font avec embase taraudée ou lisse. Sur demande elles sont exécutées avec brides ou contre-écrou moyennant un léger supplément de prix.



981

DIMENSIONS ET PRIX

SOUPAPES 980 ET 981											
Dimensions des tubes		8x13	12x17	15x21	20x27	26x34	33x42	40x49	50x60	66x76	80x90
Orifices en millimètres.		8	10	10	15	20	25	30	40	50	65
dovilles lisses	diam.	14	18	25	30	35	45	52	63	80	92
	longu.	11	11	20	20	20	25	25	30	35	40
PRIX	980	36	42	50	60	85	120	140	180	sur demande	
	981	42	50	60	72	100	145	165	215		

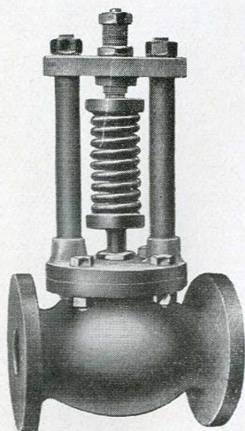
NOTA. Nos soupapes sont expédiées non réglées, le réglage se faisant sur place avec le contrôle d'un manomètre.

La série normale convient pour pression de marche de 0 à 15 kgs.

Soupape de Sûreté à Ressort

dites : Retours d'eau

Fonte et bronze



982

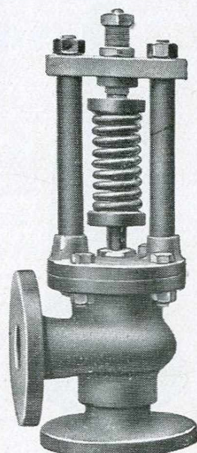
Série normale :

12 kgs

Série renforcée :

15 kgs

*Sur demande,
modèle en acier.*



983

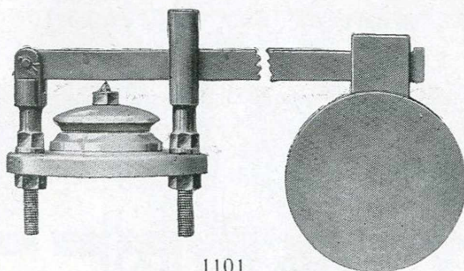
DIMENSIONS ET PRIX

SOUPAPES 982 ET 983

Orifices		25	30	35	40	50	60	
Diam. des brides	Série 12 kgs et	90	110	120	130	150	170	
Écart. des brides	Série 15 kgs	110	140	150	160	185	205	
Dist. du centre aux brides 983		70	75	80	87	100	110	
PRIX 982 et 983		220	240	265	290	350	450	
		<i>sur demande</i>						
Orifices		70	80	100	120	150	180	200
Diam. des brides	Série 12 kgs et	190	210	240	260	300	330	370
Écart. des brides	Série 15 kgs	230	250	290	335	400	440	510
Dist. du centre aux brides 983		120	130	150	170	200	220	260
PRIX 982 et 983		520	590	830	1000	1250	<i>sur demande</i>	
		<i>sur demande</i>						

Nous pouvons également fournir ces soupapes munies d'un levier à contrepois aux mêmes prix que ci-dessus. Le contrepois est compté en supplément à raison de 8 fr. le kilogramme.

Soupapes de Sûreté à Contrepoids à piètement rond - Tout en bronze



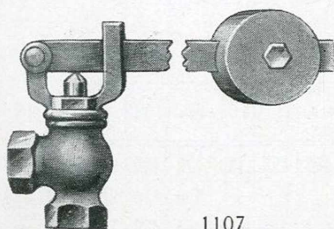
1101

Orifices en m/m	10	15	20	25	30	40	50	60	70	80	90	100	125	150
Diam. des brides	60	60	80	80	90	110	130	150	170	190	215	240	275	300
F pais des brides	9	9	10	10	10	12	12	14	15	15	16	16	18	18
PRIX	60	70	80	90	100	130	175	230	300	350	400	sur demande		

Les contrepoids sont comptés en supplément a raison de 8 fr. le kilog.

NOTA. A partir de 80 d'orifice, le plateau est en acier, il peut être fourni en bronze sur demande.

Soupapes de Sûreté à Contrepoids Corps taraudé - Tout en bronze



1107

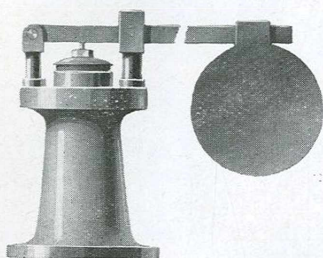
Taraudage pour tubes de	15 × 21	20 × 27	26 × 34	33 × 42	40 × 49	50 × 60	
Pouces	1/2	3/4	1	1 1/4	1 1/2	2	
PRIX	1107	46.00	63.00	76.50	112	144	198

Les contrepoids sont comptés en supplément a raison de 8 fr. le kilog.

Soupapes de Sûreté à Contrepoids montées sur piètement

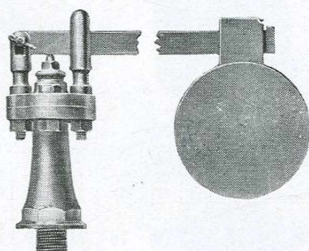
Se font avec soupape bronze, piètement en fonte ou bronze ou sur demande, avec piètement en acier.

A bride



1102 Corps bronze
1103 Corps fonte

A taraudage



1108 Corps bronze

DIMENSIONS ET PRIX

Orifices en $\frac{m}{m}$	10	15	20	25	30	40	50	60	70	80	100	125	150
Diamètre de la bride	100	100	105	116	130	150	163	180	193	210	240	275	300
Diamètre de la douille	25	30	35	42	50	60	70	80	90	105			
Hauteur totale	100	100	108	102	110	125	165	195	225	255	310	340	370
PRIX	1102	105	128	150	172	195	250						
	1103				150	170	220	290	380	500	600	sur dem.	
	1108	190	120	140	160	180	230						

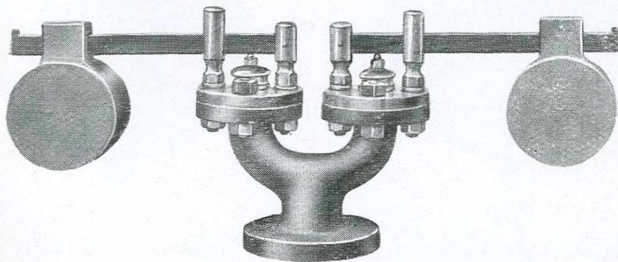
Les contrepoids sont comptes en supplément a raison de 8 fr. le kilog.

*NOTA. - 15 % de supplément pour les soupapes à levier équilibré.
Nous fournissons également des soupapes montées sur piètement
coudé à douille ou à bride.*

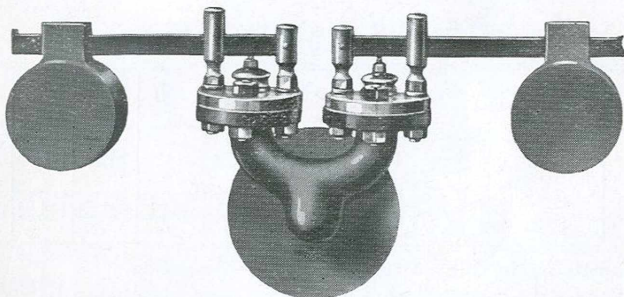
Soupapes de Sûreté Doubles

Montées sur piètement

Construction en fonte et bronze,
ou sur demande, avec piètement en acier



1104



1105

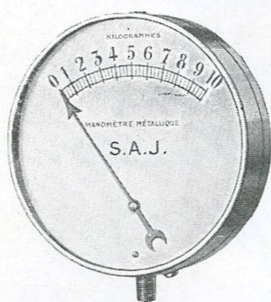
DIMENSIONS ET PRIX

Orifice de la soupape en $\frac{m}{m}$	15	20	25	30	40	50	60	70	80	100
Orifice culotte	25	35	40	50	60	80	90	100	125	150
Diamètre de la bride	120	130	130	150	170	210	230	240	275	300
PRIX	1104	375	400	425	450	525	700	850	1000	sur demande
	1105	413	440	468	495	578	770	935	1100	

Les contrepoids sont complés en supplément à raison de 8 frs le kilogramme.



Manomètres et Indicateurs de Vide

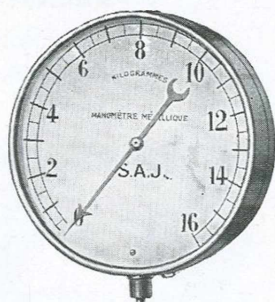


1015

A aiguille excentrée

1015 Sans pattes d'attache

1016 Avec pattes d'attache



1017

A aiguille au centre

1017 Sans pattes d'attache

1018 Avec pattes d'attache

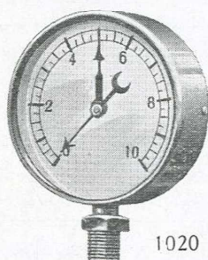
PRIX DES MANOMÈTRES

Diamètre du cadran en millimètres		50	65	80	100	130	150	180	200
PRIX	1015	22.25	38.00	54.40	58.20		91.10	132.90	
	1016								
	1017	50.00	69.10	75.65	90.25	106.25	146.75	164.50	
	1018								

Indicateurs de vide Mêmes prix que les Manomètres.

Manomètres combinés pour vide et pression - Majoration 10 %.

Indicateurs de Hauteur d'Eau ou Hydromètres



1020

Aiguille au centre Douille filetée

Graduation en mètres d'eau	Diamètre du cadran	65	80	100
		0 à 10	12 × 17	12 × 17
0 à 20				
0 à 30				
au-dessus prix des manos	PRIX	31.00	51.00	54.00

(1) Sur demande, douille filetée au pas S I.



Robinetts pour Manomètres

En bronze poli

Nos robinets pour manomètres ou pour indicateurs de vide sont exécutés en bronze poli; leur poignée est en bois verni.



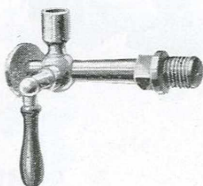
1026
Robinet droit à raccord
de jonction, sans patte ni bride



1025
Robinet droit avec patte
et bride de contrôle



1028
Robinet droit sans patte
et avec bride de contrôle



1029
Robinet d'équerre sans patte
à bride de contrôle

Numéros	1025	1026	1028	1029
Prix	50.60	45 55	50.60	50.60

Robinetts pour Indicateurs de Hauteur d'Eau

En bronze poli



1040

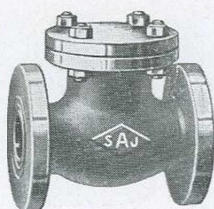
1040 Taraudés au pas du gaz	Taraudage	12 × 17	15 × 21
	Prix	10.15	12.10

Sur demande, prix pour siphons de manomètres, raccords spéciaux, tubes de jonction pour tous montages de manomètres.

Clapets de Retenue à Brides

Chapeau boulonné - Pression 12 kgs

Fonte et bronze



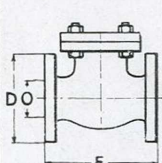
835 Type droit

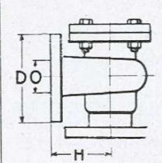


836 Type d'équerre

Le clapet est guidé en haut et en bas

DIMENSIONS ET PRIX

	Dimensions en mm	O	30	35	40	45	50	55	60	65
		D	110	120	130	140	150	160	170	180
		E	140	150	160	170	185	195	205	215
	PRIX	835	57.5	69.5	80.5	94	108	121	135	151
	836	63.5	76	88.5	103	118	133	149	166	

	Dimensions en mm	O	70	80	90	100	110	120	130	150
		D	190	210	230	240	250	260	275	300
		E	230	250	270	290	310	335	360	400
	PRIX	835	168	206	236	269	313	386	482	618
	836	185	227	230	296	344	425	530	680	



Paul ROTHAN

AGENT RÉGIONAL EXCLUSIF

15, rue des Corvées, 15

ÉPINAL

Section IV

Appareils thermostatiques

brevetés "LZ"

	Pages
Purgeur à dilatation	109
Purgeur d'air	112
Régulateur de température d'air.	13
Régulateur de température d'eau.	115
Mélangeur	117





Le Thermostat "LZ"

Breveté S. G. D. G.

utilise le pouvoir de dilatation d'un liquide contenu entre une cartouche métallique rigide et un tube métallique flexible formant joint étanche.

Ce tube est ondulé, et son élasticité est telle qu'il reprend sa position initiale lorsqu'il a été comprimé et ceci sans aucune déformation permanente. Le phénomène inverse est observé lorsque le tube métallique a été dilaté.

Grâce à sa construction spéciale (rappel du tube à la position de compression par un ressort), le thermostat "LZ" permet d'utiliser l'élasticité totale du tube : élasticité de compression et élasticité de dilatation ; ceci à l'encontre de tous les autres systèmes de thermostats qui n'utilisent que l'une ou l'autre de ces élasticités.

Decet exposé, il résulte qu'à longueur de tube égale, la course utile du thermostat "LZ" est le double de celle des appareils similaires, sans que l'élasticité normale du tube soit outrepassée.

C'est également cette construction qui explique que le thermostat "LZ" rempli à une température ordinaire, ne perde rien de son fonctionnement régulier, quelles que soient les températures passagères ou constantes auxquelles il peut être soumis.

Enfin le tube métallique est protégé contre toute flexion latérale et ne peut être déformé en aucune manière.



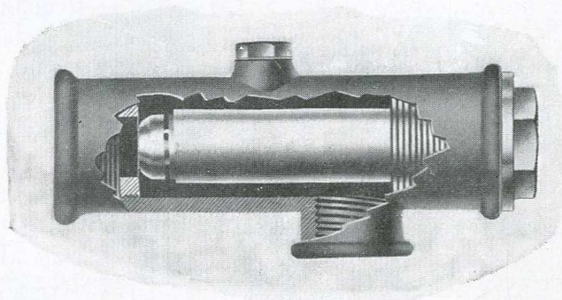
Purgeur d'Eau de Condensation "LZ"

Breveté S.G.D.G.

PRINCIPE ET FONCTIONNEMENT

Le fonctionnement du purgeur automatique d'eau de condensation "LZ" est basé sur le pouvoir de dilatation d'un thermostat très sensible aux variations de température. Ce thermostat manœuvre un clapet réglant l'évacuation de l'eau de purge.

Lorsque la vapeur vive arrive sur le thermostat, celui-ci pousse le clapet à la fermeture ; après condensation de cette vapeur, la température diminuant, l'effet inverse se produit, le clapet s'ouvre et l'eau de condensation est évacuée.



Cette purge continue jusqu'à ce que, toute l'eau étant chassée, le retour de la vapeur vive, en dilatant le thermostat, ferme à nouveau le clapet.

APPLICATIONS

Les purgeurs d'eau de condensation "LZ" assurent l'évacuation de l'eau de condensation dans :

- les radiateurs à vapeur et tous appareils de chauffage,
- les batteries de tuyaux à ailettes, conduites de vapeur, serpents, etc.

DÉBITS HORAIRES EN LITRES DES PURGEURS "LZ"

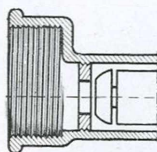
Pression de marche	Dimensions des purgeurs						
	12 × 17	15 × 21	20 × 27	26 × 34	33 × 42	40 × 49	50 × 60
0 k. 100	185	255	504	680	910	1090	1300
0 k. 500	430	625	1900	1650	2100	2500	2980
1 k.	160	260	375	575	780	1050	1300
3 k.	250	425	680	1030	1500	1820	2300
6 k.	225	310	620	940	1090	1270	1680

CONSTRUCTION

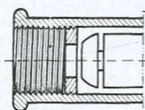
Les corps des purgeurs "LZ" sont en fonte malléable ; ils sont, par suite, d'un poids très faible et incassables.

Le clapet est mobile et assure une parfaite fermeture : pas de perte de vapeur.

D'autre part, le clapet tournant en tous sens, toute impureté est emportée par le jet de vapeur.



Type B



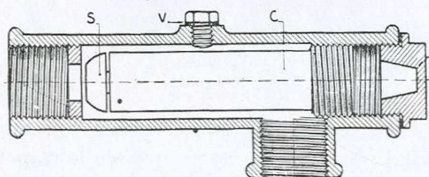
Type A

Le siège du clapet est immobilisé et son joint sur le corps est rendu parfaitement étanche.

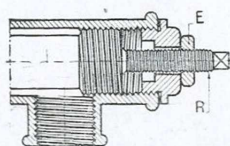
Dans la construction normale, le clapet et son siège sont en bronze.

Sur demande, et moyennant

plus-value, ils peuvent être exécutés en métal inoxydable.



Type C



Type D

Le réglage s'opère de la façon suivante :

Pour le type C, (type courant) : enlever le bouchon, desserrer la cartouche de plusieurs tours, laisser la vapeur chauffer le thermostat. - Après 2 minutes, revisser la cartouche C doucement jusqu'à ce que le clapet S s'applique sur son siège et arrête le passage de la vapeur.

Le type D permet le réglage extérieur. Son exécution donne lieu à un supplément de prix, mentionné au tableau ci-contre.

PRIX DES PURGEURS "LZ"

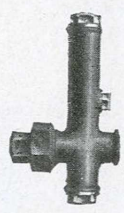


Fig. 1

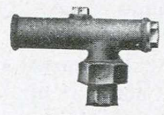


Fig. 3



Fig. 2

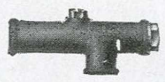


Fig. 4



Fig. 6



Fig. 10

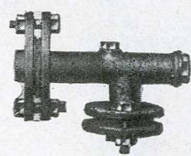


Fig. 9

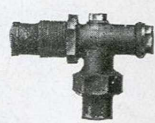


Fig. 10a

	Fig.	No	PRIX							
			12 x 17	15 x 21	20 x 27	26 x 34	33 x 42	40 x 49	50 x 60	
Type A	1	2020		70	100	130				
	2	2021		60	88	115				
	3	2022	60	60	90	113	320	370	500	
	4	2023	52	52	80	97	280	362	462	
	6	2024		52	82	98	320	365	505	
	9	2025		120	145	205	415	510	640	
	10	2026		63	85					
	10a	2027		75	96					
	Type B	4	2032					164	175	190
		3	2033					148	159	176
6		2034					152	168	192	
9		2035					285	345	375	
Supplém. pour	réglage extérieur		16	16	28	34	43	54	58	
	garniture nickel		19	19	28	39	142	170	225	
	garnit. mét. inox		30	30	47	67				

Purgeurs d'Air "LZ"

Brevetés S. G. D. G.

Le purgeur d'air automatique "LZ" breveté S.G.D.G. est basé, comme le purgeur d'eau de condensation, sur le pouvoir de dilatation d'un thermostat régulateur extrêmement sensible à toute variation de température. Ce thermostat actionne une soupape, ouverte jusqu'à ce que le thermostat mis en contact avec la vapeur vienne l'obturer.

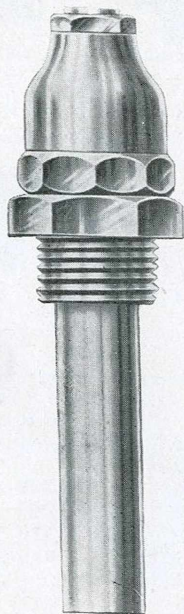


Fig. 1

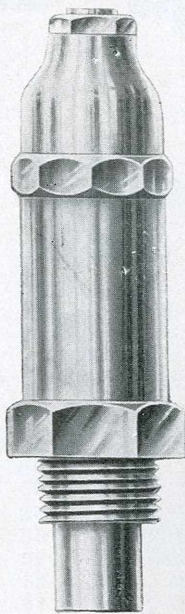


Fig. 2

2040	p ^r tubes	12 × 17	15 × 21	20 × 27	2041	p ^r tubes	12 × 17	15 × 21	20 × 27
Fig. 1	Prix.		47	55	Fig. 2	Prix.	56	56	61

Régulateurs de Température d'air "LZ"

Brevetés S. G. D. G.

PRINCIPE ET FONCTIONNEMENT

Le régulateur de température d'air "LZ" brev. S.G.D.G. se compose d'un thermostat commandant une soupape de réglage de l'arrivée d'eau chaude ou de vapeur. Le thermostat est soumis à l'influence de la température que l'on desire régler et est sensible à chacune de ses variations.

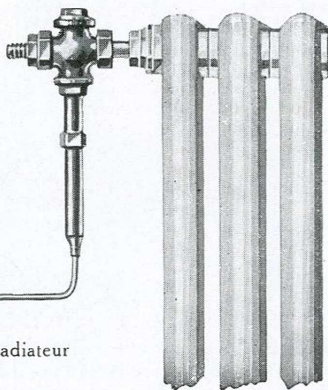
Répondant à ces variations, le thermostat ouvre ou ferme la soupape de réglage suivant que la température est atteinte ou non.

La fermeture de la soupape s'opère au fur et à mesure que la température de la pièce à chauffer augmente.

Inversement si la température baisse, le thermostat provoque l'ouverture de la soupape.



Application à un radiateur



Leur construction

Nos régulateurs de température d'air se font :

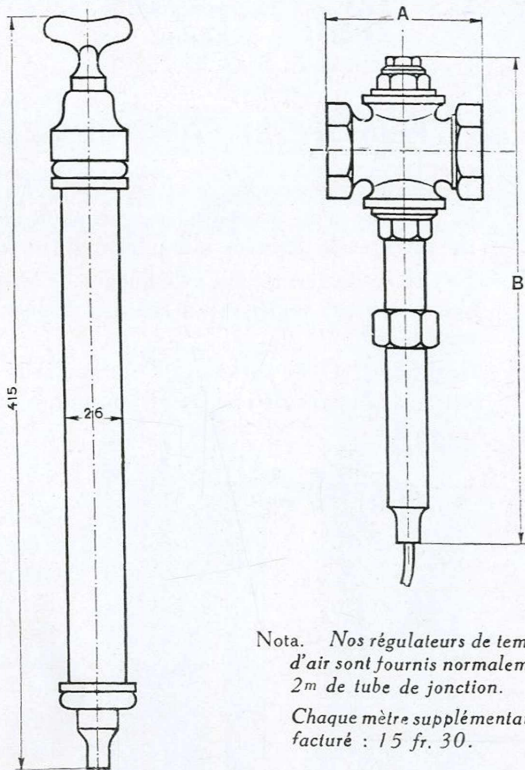
N° 2000 - de 15 à 20 $\frac{m}{m}$ avec soupape simple à manchons taraudés tout bronze.

de 30 à 50 $\frac{m}{m}$ soupape double à manchons taraudés tout bronze

N° 2001 - de 60 à 100 $\frac{m}{m}$ soupape double à brides, corps en fonte grise avec garnitures en bronze.

L'appareil est livré réglé prêt à l'usage. Toutefois, ce réglage peut être modifié au moyen d'une clé disposée à cet effet sur le thermostat.

DIMENSIONS ET PRIX

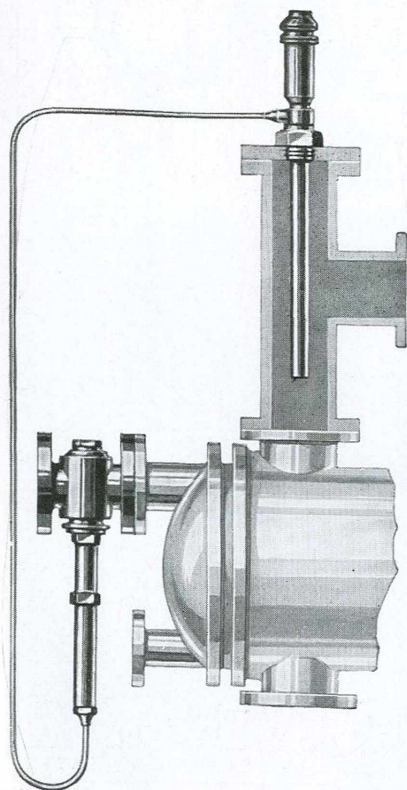


Nota. Nos régulateurs de température d'air sont fournis normalement avec 2m de tube de jonction.
Chaque mètre supplémentaire serait facturé : 15 fr. 30.

Orifice		15	20	25	30	40	50
Dimensions des tubes		15 × 21	20 × 27	26 × 34	33 × 42	40 × 49	50 × 60
Appareil à manchons taraudés 2000	A en $\frac{m}{m}$	60	65	75	125	145	180
	B	220	230	240	310	330	345
	Prix	575	660	740	1090	1360	1710
Orifice		60	70	80	90	100	
Appareil à brides 2001	A en $\frac{m}{m}$	220	240	260	280	300	
	Diam. des brides	175	185	200	215	230	
	B en $\frac{m}{m}$	425	440	455	495	530	
	Prix appareils - contrebrides	1850 150	2060 200	2415 215	3035 230	3685 240	

Régulateur de Température d'Eau "LZ"

Breveté S. G. D. G.



PRINCIPE

Le régulateur de température d'eau "LZ" se compose d'un thermostat commandant une soupape d'arrivée d'eau chaude ou de vapeur.

Le thermostat est soumis à l'influence de la température du liquide que l'on désire régler, et est sensible à ses variations.

Le thermostat, répondant à ces variations, ouvre ou ferme la soupape de réglage suivant que la température demandée est atteinte ou non.

CONSTRUCTION

Les régulateurs de température d'eau "LZ" se font : N° 2005 de 15 à 20 $\frac{m}{m}$ avec soupape de construction tout bronze ; soit avec manchons taraudés, soit à brides.

N° 2006 de 60 à 150 $\frac{m}{m}$ avec soupape à brides, corps en fonte grise et garnitures en bronze.

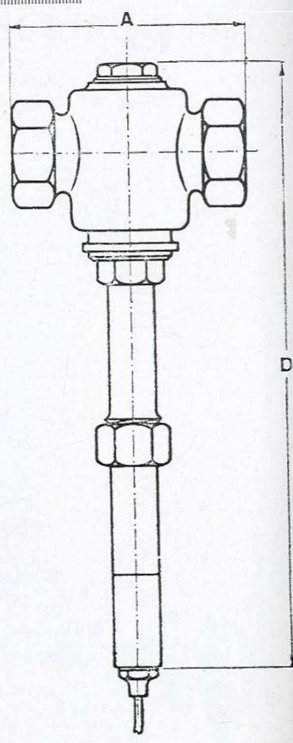
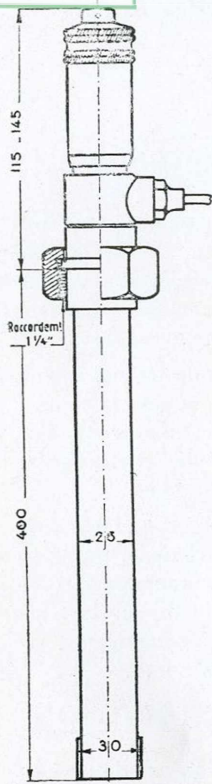
Dans vos demandes

Voulez-vous nous indiquer :

l'emploi, le diamètre intérieur de la conduite, le genre et la pression de service, la température désirée, la longueur du tube de jonction.



DIMENSIONS ET PRIX



NOTA

Nos appareils sont fournis avec 2 m. de tube de jonction.

Chaque mètre supplémentaire serait facturé : 15 fr. 30.

Moyennant un supplément de 55 fr. le corps immergé peut être revêtu d'un étamage au feu sans plomb

Nous pouvons également fournir notre appareil avec graduation complète du réglage moyennant plus-value de 80 fr.

Exécutions spéciales pour tous usages

Orifice		15	20	25	30	40	50	
Hauteur D		207	249	268	315	342	424	
Exécution	à manchons taraudés 2005	15/21 84	20 27 100	26/34 110	33/42 126	40/49 144	50/60 180	
	Prix	996	1.095	1.215	1.400	1.460	1.650	
à brides 2006	A. diamètre brides	78 80	90 95	100 110	112 120	128 140	152 160	
	PRIX	1.100 45	1.200 55	1.315 70	1.510 85	1.570 110	1.780 135	
Orifice.		60	70	80	90	100	125	150
Hauteur D		555	575	600	655	710	880	935
A diamètre brides.		220 175	240 185	260 200	280 215	300 230	340 260	400 290
PRIX	appareil contrebrides et boulons.	1.750 150	2.150 200	2.500 215	3.180 230	3.750 240	4.650 270	6.300 320

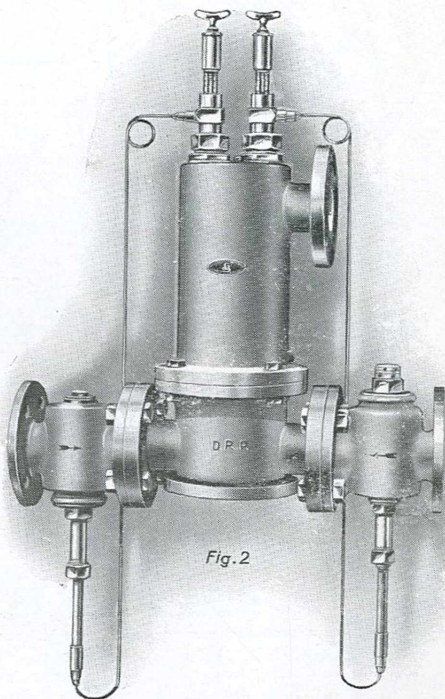
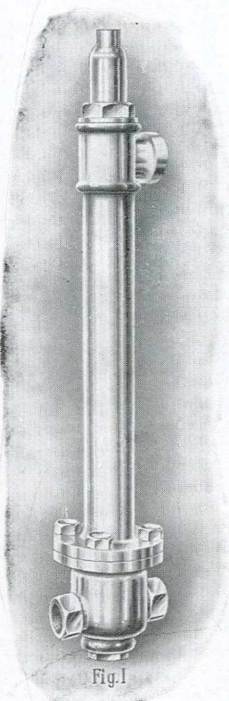


Mélangeurs Automatiques "LZ"

Brevetés S.G.D.G.

Ces appareils ont pour but de fournir de l'eau à température constante et réglée à l'avance, en mélangeant l'eau froide à l'eau chaude ou à la vapeur.

Le mélange obtenu peut avoir une température comprise entre 30 et 100° c.



PRINCIPE

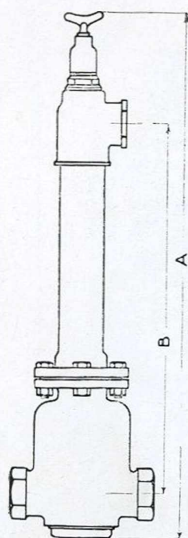
Appareil fig. I Un thermostat monté dans le cylindre de départ du mélange, est influencé par ce dernier et commande la soupape d'arrivée d'eau chaude et froide.

Appareil fig. II Dans ce modèle, il existe une soupape sur l'arrivée d'eau froide, une sur l'arrivée d'eau chaude, chacune étant commandée par un thermostat.

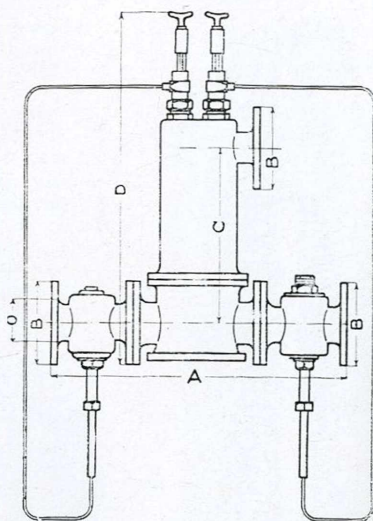
CONSTRUCTION

Le mélangeur 2010 (fig. 1) se fait avec soupape tout bronze.

Le mélangeur 2011 (fig. 2) se fait avec soupape tout bronze pour l'orifice 50, avec soupapes fonte et garniture bronze pour les orifices supérieurs.



2010



2011

DIMENSIONS ET PRIX

2010 Fig. 1	Orifice	15	20	25	30	40			
	p ^r tubes.	15/21	20/27	26/34	33/42	40/49			
	Prix	1.400	1.690	2.100	2.480	3 100			
2011 Fig. 2	Orifice	50	60	70	80	90	100	125	150
	p ^r tubes.	50/60	66/76	72/82	80/90	90/102	102/114	127/140	152/165
	Prix à taraud.	4.600	<i>ne se font qu'à brides</i>						
	- brides		<i>prix sur demande</i>						

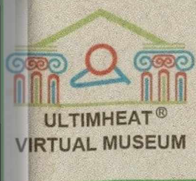


ULTIMHEAT®
VIRTUAL MUSEUM

Paul ROTHAN
AGENT RÉGIONAL EXCLUSIF
15, rue des Corvées, 15
ÉPINAL

Renseignements techniques





ULTIMHEAT®
VIRTUAL MUSEUM